

# 108型Firelock™ Installation-Ready™接頭



⚠ 警告

- 在安裝任何Victaulic (唯特利) 管道產品之前, 請閱讀並理解所有安裝說明。
- 在安裝、拆除、調整或維護任何Victaulic (唯特利) 管道產品之前, 請給管道系統卸壓並排乾積水。
- 請穿戴防護眼鏡、安全帽和足部防護用品。

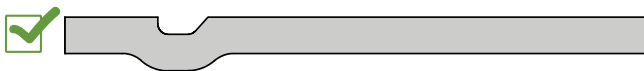
如果不遵循這些說明, 則可能會導致死亡、嚴重人身傷害和/或財產損壞。

**3a. 檢查密封墊圈:** 檢查密封墊圈, 確保其適合預期用途。色碼指示了密封墊圈的等級。如需色碼表, 請參閱Victaulic (唯特利) 05.01號技術檔, 該檔可從victaulic.com下載。

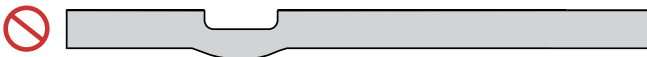


## 重要資訊

正確 - IGS槽型



錯誤 - OGS槽型



108型FireLock™ Installation-Ready™接頭只應用於按照Victaulic (唯特利) IGS規格準備的管道/對接件。請勿嘗試將108型接頭安裝在為任何其他溝槽規格準備的管道/對接件上。請參閱可從victaulic.com下載的Victaulic (唯特利) 25.14號技術檔。

## 108型接頭首次安裝說明



**1. 無需拆分接頭:** 108型接頭設計使安裝人員無需拆卸螺桿和螺帽即可完成安裝。這種設計便於安裝, 允許安裝人員將對接件的溝槽端頭直接插入接頭之中。

**2. 檢查對接件端頭:** 溝槽與對接件端頭之間的對接件外表面應平滑且無任何凹陷、凸起、焊縫和輻制壓痕, 以確保完全無洩漏密封。應清除所有機油、油脂、脫落油漆、污垢及切屑。對接件外徑 (“OD”)、溝槽尺寸和最大允許喇叭口直徑均應在Victaulic (唯特利) 25.14號技術檔 (可從victaulic.com下載) 中發佈的公差範圍之內。

**3b. 有關重要的密封墊圈資訊, 請參閱以下注意。**

### 注意

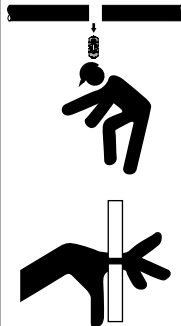
- 108型接頭設計為只能用於濕式和乾式消防系統 (溫度高於 -40°F/-40°C) 。
- 108型接頭隨附Vic-Plus密封墊圈系統。在濕式管道系統的首次安裝時, 如果安裝溫度或連續工作溫度高於0°F/ -18° C, 則無需進行額外潤滑。有關Vic-Plus材料安全資料表(MSDS), 請參閱可從victaulic.com下載的Victaulic (唯特利) 05.03號技術檔。

只有當存在以下任一情況時, 才需要對Vic-Plus密封墊圈進行額外潤滑。如果存在以下情況之一, 請只在密封墊圈內部的密封唇緣上塗抹薄薄一層Victaulic (唯特利) 潤滑劑或矽潤滑劑。

- 密封墊圈在安裝前已暴露于流體時
- 密封墊圈表面不呈霧狀時
- 密封墊圈被安裝到乾式管道系統時
- 系統在充水前要承受氣壓試驗時
- 密封墊圈以前經歷過安裝時
- 管道的密封墊圈密封面存在凸起或咬邊焊縫, 或者焊縫中存在裂紋或氣孔時

但是, 在惡劣管道條件下, 經過潤滑的密封墊圈並不能提高密封性能。管道狀況和管道製備均應符合產品安裝說明中列出的要求。

**警告**



- 務必確認108型接頭在對接件端頭上完整安裝。為完整安裝的108型接頭在測試時會產生掉落或爆炸危險。
- 在試圖將溝槽對接件端頭插入接頭時，請保持雙手遠離對接件埠和接頭孔口。

如果不遵循這些說明，則可能導致嚴重人身傷害和財產損壞。

**4. 裝配接頭：**將對接件的溝槽端頭插入接頭的每個孔口之中，進行接頭裝配。將溝槽對接件端頭插入接頭中，至其接觸密封墊圈的中心腳邊。需要進行目視檢查，以確認接頭鍵與對接件上的溝槽對齊。



**警告**

- 應將螺帽鎖緊到與螺桿座產生金屬面與金屬面接觸為止。如果不遵循此說明，則可能導致接頭失效，進而導致死亡、嚴重人身傷害和/或財產損壞。

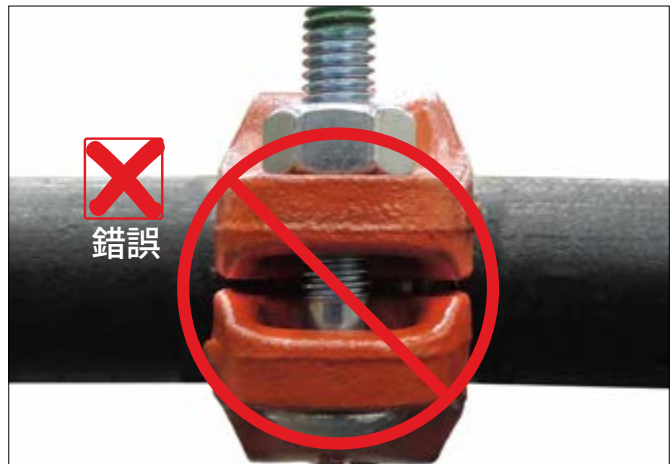
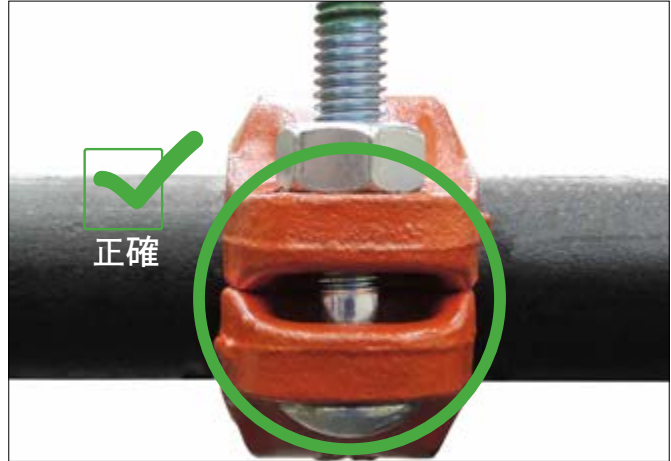
**5. 鎖緊螺帽：**使用衝擊扳手或套筒孔深為 $\frac{1}{16}$ 英寸/17毫米的標準套筒扳手，將螺帽鎖緊到與螺桿座產生金屬面與金屬面接觸為止。確認殼體鍵完全咬合兩個對接件的溝槽。請參閱第4頁上的“衝擊扳手使用指南”一節。



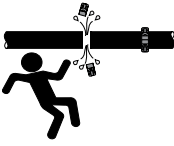
**108型說明資訊**

大小		螺帽尺寸	深孔套筒尺寸
公稱尺寸 英寸	實際管 道外徑 英寸/毫米	英寸/ 公制	英寸/ 毫米
1	1.315 33.7	$\frac{3}{8}$ M10	$\frac{1}{16}$ 17

**6. 檢查螺桿座：**目視檢查每一連接處的螺桿座，確保按照步驟5達到金屬面與金屬面接觸。



## 108型接頭再安裝說明

<b>⚠ 警告</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>在拆卸任何接頭之前，請確認系統已經完全卸壓並排乾積水。</li></ul> <p>如果不遵循此說明，則可能導致死亡、嚴重人身傷害和/或財產損壞。</p>

1. 在拆卸任何接頭之前，請確認系統已經完全卸壓並排乾積水。
2. 鬆開接頭元件的螺帽，以便從對接件端頭上取下接頭。
3. 從殼體上取下螺帽、螺桿、密封墊圈和連鎖。檢查所有元件有無損壞或磨損。如果發現任何損壞或磨損，請使用Victaulic（唯特利）提供的新元件予以更換。注：更換密封墊圈的等級應與適合預期用途的密封墊圈相同。
4. 按照“108型接頭首次安裝說明”一節步驟2中的介紹檢查對接件端頭。

<b>⚠ 小心</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>再安裝期間，應採用相容的潤滑劑，以防止密封墊圈壓皺/撕裂。使用不相容的潤滑劑將導致密封墊圈老化，造成連接洩漏和財產損壞。</li></ul>	

5. 潤滑密封墊圈：在密封墊圈的密封唇緣和外部塗抹薄薄一層Victaulic（唯特利）潤滑劑或矽潤滑劑。密封墊圈在使用後表面會出現白濁，這是正常現象。



- 6a. 重新裝配接頭：將經過潤滑的密封墊圈放入兩片殼體的密封墊圈凹槽中。



- 6b. 安裝連鎖：將連鎖安裝到殼體上。



- 6c. 安裝緊固件：將螺桿穿過殼體進行安裝。將螺帽鎖到螺桿上，直到螺帽頂部與螺桿頂部達到齊平為止，如下圖所示。



7. 按照“108型接頭首次安裝說明”一節中的步驟4 – 6完成裝配。

## 108型Firelock™ Installation-Ready™接頭

### 衝擊扳手使用指南



#### 警告

- 必須將螺帽鎖緊到與螺桿座產生金屬面與金屬面接觸為止。
- 與螺桿座達到金屬面與金屬面接觸之後，不要繼續鎖緊螺帽。

如果不遵循這些說明，則可能會導致密封墊圈被擠壓和接頭損壞，進而導致死亡、嚴重人身傷害和/或財產損壞。

衝擊扳手無法為安裝人員提供判斷螺帽鬆緊度的直接“扳手感”或扭矩。鑒於某些衝擊扳手輸出力很大，必須熟悉衝擊扳手的使用感覺，以避免在安裝期間造成螺桿或接頭螺桿座損壞或斷裂。達到第2頁上的步驟5和6中所介紹的接頭目測安裝指南的要求後，不要繼續鎖緊螺帽。

如果電池沒電或衝擊扳手電力不足，應使用新的衝擊扳手或新的電池組，以確保達到接頭目測安裝指南的要求。

請用衝擊扳手進行試裝配，並用套筒扳手或扭矩扳手檢查裝配情況，以協助確定衝擊扳手的能力。採用相同的方法，在整個系統安裝期間定時檢查其他螺帽。

為確保衝擊扳手的安全正確使用，請務必參閱衝擊扳手製造商的操作說明。此外，請確認接頭安裝時使用了正確衝擊等級的套筒。



#### 警告

如果不遵循有關鎖緊接頭緊固件的說明，則可能會導致：

- 人身傷害或死亡
- 螺桿斷裂
- 螺桿座損壞或斷裂，或接頭斷裂
- 連接洩漏

如需完整的聯繫資訊，請訪問[victaulic.com](http://victaulic.com)

I-108-TCH 10294 REV A 2016年10月更新 Z000108000

VICTAULIC（唯特利）、FIRELOCK和INSTALLATION-READY是VICTAULIC（唯特利）公司和/或其附屬實體在美國和/或其他國家的註冊商標或商標。 © 2016 VICTAULIC（唯特利）公司。 版權所有。

